



Northwest Territories Canada

**REGULATIONS REGISTER
REGISTRE DES RÈGLEMENTS**

Registered in the Regulations Register September 2, 2021
Inscris au registre des règlements le 2 septembre 2021
under registration number R-255-2021
n° d'enregistrement R-255-2021
Filed by [Signature]
Déposé par [Signature]

Registrar of Regulations
registraire des règlements

LIQUOR ACT

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

**TULITA TEMPORARY
PROHIBITION ORDER**

**ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À TULITA**

Whereas the Tulita Hamlet Council has requested that the Minister declare that Tulita is a prohibited area as a result of an outbreak of the novel coronavirus disease (COVID-19) within the Sahtu Region of the Northwest Territories;

Attendu que le conseil du hameau de Tulita a demandé à la ministre de déclarer Tulita secteur de prohibition en raison de la pandémie provoquée par la maladie à coronavirus (COVID-19) dans la région du Sahtu des Territoires du Nord-Ouest,

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

la ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within a radius of 25 km from the Hamlet Office in Tulita is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on September 5, 2021 and ending at 11:59 p.m. on September 15, 2021.
2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.
3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest comprise dans un rayon de 25 km du bureau du hameau de Tulita est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 5 septembre 2021 et se terminant à 23 h 59 le 15 septembre 2021.
2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.
3. Les dispositions du présent arrêté prennent effet avant leur publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

Dated September 2, 2021.

Fait le 2 septembre 2021.

Caroline Wawzonek
Minister
Ministre

